

后浪出版公司

钟叔河

與之言集

世界图书出版公司

興



集

钟  
叔  
河

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

与之言集 / 钟叔河著. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2012. 1

ISBN 978-7-5100-4361-1

I. ①与… II. ①钟… III. ①钟叔河 - 自传 IV. ①K825. 42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 006124 号

## 与之言集(精装纪念版)

---

著 者: 钟叔河      筹划出版: 银杏树下      出版统筹: 吴兴元  
责任编辑: 马春华      营销推广: ONEBOOK      装帧制造: 墨白空间

---

出 版: 世界图书出版公司北京公司  
出 版 人: 张跃明  
发 行: 世界图书出版公司北京公司(北京朝内大街 137 号 邮编 100010)  
销 售: 各地新华书店  
印 刷: 北京汇林印务有限公司  
(北京市大兴区黄村镇南六环磁各庄立交桥南 200 米中轴路东侧 邮编 100164)

---

开 本: 787 × 1092 毫米 1/32  
印 张: 8.5 插页 4  
字 数: 150 千  
版 次: 2012 年 6 月第 1 版  
印 次: 2012 年 6 月第 1 次印刷

---

读者服务: reader@hinabook.com 139-1140-1220  
投稿服务: onebook@hinabook.com 133-6631-2326  
购书服务: buy@hinabook.com 133-6657-3072  
网上订购: www.hinabook.com (后浪官网)

---

ISBN 978-7-5100-4361-1/C · 205

定 价: 120.00 元

---

(如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请与承印厂联系调换。联系电话: 010-87645581)

版权所有 翻印必究

## 自序

《论语·卫灵公第十五》：“子曰：可与言而不与之言，失人；不可与言而与之言，失言。知者不失人，亦不失言。”

孔夫子在这里讲的是知（智）者，也就是聪明人。聪明人会看人说话，说不得的话无论如何不会乱说，故能“不失人，亦不失言”。但我本庸人，并非智者，所以总是失言的时候多。一九五七年两大失言，一是“自由民主多点好”，二是“希望党外能办报”，结果当了二十二年右派。“文化大革命”中两大失言，一是“古旧图书烧了难得再印”，二是“自家天下怎么越乱越好”，结果判刑十年坐了九年。两次的结果都相当严重，全是“不可与言而与之言”惹的祸。

中国有句古话，“言多必失。”西方亦有谚语，“沉默是金。”明哲保身的道理，古今中外皆然。智者之所以能称智者，正是因为能够明白这个道理。失言的人其实也未必一点都不明白，但他并非智者，限于天分，想智也智不起来。他所看重的，不过是一个庸人也就是普通人（自然的人和社会的人）应该享有的一点权利——“言”的权利而已；而要

争权利，即不得不付出代价。

孟子曰：“人之所以异于禽兽者几希。”这“几希”之别，我看就在于能言还是不能言。虽有“猩猩能言，不离走兽；鹦鹉能言，不离飞鸟”的说法，好像禽兽也有能言的例外；但它们所能者只是本能的鸣叫，或是声音的模仿，根本不可能表达自己的思想意识，和人类语言完全无法相提并论。反而言之，人类忝称万物之灵，有一张能言的嘴巴，如果只会 在求食求偶时大呼小叫，或者只能照着主人的样哇啦哇啦，也就无异于猩猩和鹦鹉了。

周作人说过，嘴巴的用处有三：（一）吃饭，（二）接吻，（三）说话。前两项关系到生命的维持和延续，极为重要，但与猩猩鹦鹉的行为并无本质不同；第三项虽与生死无关（王实味、张志新等又当别论），却是人在生物界中独一份的权利。有权不用，过期作废，这期限顶多一百二十六年（人寿世界纪录），想不白白废掉可惜，真的还得趁早。如今开始讲和谐了，和字口边禾，人口要能吃饱，看来是做到了；谐字言边皆，让人皆能言，也应该能够做到吧。

所以，有媒体记者来访问，只要所问的答得出，我都愿“与之言”。我想，记者代表广大的受众，总不会都是“不可与言”的吧。这次吴兴元君希望出版我的自传，我说还没有写成哩；他又提议将报刊上发表的访谈记录编成这样的一册，我即乐于从命。因为出书不过是访谈的延伸和扩展，“失人”还是“失言”的得失，实在也无须过于计较。它们对

于个人来说,影响有时的确严重;但若从社会文明进步的大趋势来看,亦终归只是大江东去的淤水和漩涡,无碍于“奔流到海不复回”的结局。

文本均据报刊原载,但记录未经本人校核过的,这次都由我作了必要的订正和补充,使符原意。答问所谈,有时不免重复,刊出在不同时候的不同报刊上也许既啥,印在一本书里就不很妥当了,所以又不能不有所删节(如未删尽,敬请原谅)。报纸标题字数过多或渲染过当的,也不能不作些改动。但仍将原有标题、刊载日期和记者署名于文末分别注明,没有署名的则多系电话或书面访谈。有两次访谈是多人一起进行的,就只将本人的发言留下了。

二零零一十一年五月二十一日于长沙城北之念楼。

# 目 录

自 序	1
01. 中国人怎样看西方	1
02. 谈《走向世界丛书》	13
03. 呼吁出版自由	20
04. 自己的点子和音色	24
05. 走向世界的反思	26
06. 从士大夫到现代知识分子	32
07. 追思钱锺书先生	39
08. 跟书一辈子	43

09. 我用我的杯喝水 .....	50
10. 老新闻的新价值 .....	59
11. 谈办国学院 .....	61
12. 从牢房走向世界 .....	68
13. 谈作家办书院 .....	73
14. 留住外地的读者 .....	75
15. 出版泡沫谈 .....	77
16. 一个平凡的读书人 .....	80
17. 送别张中行先生 .....	102
18. 自由的心境最重要 .....	105
19. 丛书背后和里面 .....	109
20. 喜读的书和读不懂的书 .....	117
21. 启蒙的作用 .....	119
22. 发人深省的力量 .....	137
23. 大河在这里转弯 .....	141
24. 走向世界刚起步 .....	149
25. 人不会永远安于封闭 .....	153
26. 钱锺书和我 .....	158

27. 谈告密 .....	162
28. 说说我自己 .....	167
29. 走向世界路正长 .....	185
30. 生活简单,思想复杂 .....	193
31. 圆了一个梦 .....	206
32. 谈谈周作人 .....	208
33. 编书和写书 .....	213
34. 书评和书话 .....	224
35. 谈“时务学堂” .....	226
36. 不伤知音稀 .....	228
37. 从鸦片战争说起 .....	234
38. 出版也要有理想 .....	244
39. 不很适应时下的风气 .....	248
40. 目标就是 One World .....	252
出版后记 .....	258

## 01 中国人怎样看西方

—— 1982.4 与 *Chinese Literature*

○《走向世界丛书》第一辑三十六种，都是一八四七至一九〇七年间亲历欧美日本的记述，是传统中国人开始接触现代西方后的反应，很值得向国外读者推荐。现在请先介绍几种最早的记述好吗？

●《走向世界丛书》中写作时间较早的几种书，是中国人对西方国家进行直接观察的最初印象。

原来在厦门替美国商人当通事的林鍼，于一八四七年（清道光二十七年）随商船去美国，一八四九年回厦门后，写了《西海纪游草》一书，用古诗加注和骈文的形式，介绍其在海外见到的新鲜事物。如美国于一八四二年架设的第一条电报线路的情况是：每隔百步竖两根木杆，杆上架设铁线，铁线两头各有人管理；将二十六个字母编为暗号，由这一头发出暗号，那一头立刻就能收到。书中还写到了刚刚发明的照相机，称之为“神镜”，说它依靠药品的力量，能够

利用日光,照出花鸟人物的模样,并将其留下影来,他已经学会了使用它。

《西海纪游草》脱稿后,当时在福建主持“洋务”的大官左宗棠、徐宗幹等都很注意,此外还有多人给它题词作跋,随即汇刻成书,但是流传极少,近年来仅在厦门发现一本,封面有林鍼的儿子林古愚的题记,显系原来林氏家传之物,一九八〇年九月号《文物》月刊曾予以介绍。此次收入《走向世界丛书》的,就是这个本子。

中国人初到欧洲写成游记,比林鍼写《西海纪游草》还要迟十九年,只能从一八六六年斌椿的《乘槎笔记》和张德彝的《航海述奇》算起。

一八六六年(清同治五年),北京第一所外语学校——同文馆的三名学生,在时任海关总税务司的英国人赫德的提议和安排下,去欧洲作了一次旅行。领队的官员斌椿和学生张德彝,当时各写了一部游记。斌椿另外还写了不少诗(后来结集名《海国胜游草》)。其中一首咏他在巴黎、伦敦照相的诗:“意匠经营为写真,镜中印出宰官身;书生何幸遭逢好,竟作东来第一人。”

斌椿自称“东来第一人”并不是夸张。瑞典皇太后在接见斌椿时便说,在他们之前,还没有中国人到瑞典来游历过。斌椿回答道:中国官员从来没有远出重洋者,此次我如果不是亲自来欧洲,确实不会知道海外居然有这样的“胜境”。

这些“东来第一人”的直接接触，揭开了隔在远东和泰西之间的“水手辛巴德之幕”，使中国人终于获得了关于西方的真实信息。这一点，在中国人走向世界的征途上，具有破天荒的意义。

英国是当时与中国关系最密切的西方国家。可是当一八四〇年英国军舰驶入广州内河时，道光皇帝还在打听：究竟英国地方有多大？和中国西北部有无陆路相通？跟俄罗斯是否接壤？连林则徐也认为，只要中国不卖给英国茶叶大黄，便可以置英国人于死地；还说英国兵士的腿脚被绑腿缠紧，没有法子打弯，登陆后根本不能作战。而斌椿等一行于一八六六年五月十七日从法国布伦渡海到达英国，当天就记载了：英国是由三个海岛构成的，东边两个岛相连，长二千余里，宽四五百里，南部叫英伦，北叫苏格兰，西边的岛叫爱尔兰。张德彝在伦敦、伯明翰等地，看见码头仓库里存的茶叶有三百余万箱，棉花更是堆积如山，有从美国、印度、中国各处进口的，中国产品质量不算最好。他还参观了英国步兵演习爬梯、缘绳、格斗、击剑，并没有发现“腿脚不能打弯”的情形。

中国有句俗话，叫做“百闻不如一见”，用在这里正好合适。过去封建统治者将西方国家称为“夷狄”，视同汉时的匈奴、唐时的回纥，道光皇帝甚至骂洋人“性等犬羊”，不许中国人和外国打交道。一八七六年清朝驻英副使刘锡鸿，原来也是主张“内中国而外夷狄”的，可是他到伦敦两

个月后,就在《英轺私记》中写道:“经过详细考察,我觉得除了父子关系和男女关系两个方面以外,这里的风俗和政治都可以算得很好。没有不勤于职守的官员,也没有游手好闲的百姓。人民和政府之间比较融洽,法律并不暴虐残酷,人们的性情也很诚恳直率。两个月来,我出门的次数很多,见到居民的表情都很安详快乐。可见这个国家不仅仅是富足和强大而已,我们不应该再将其视同过去的匈奴、回纥了。”郭嵩焘则更进一步,他在日记中说:现在完全变了,西方人已经不是“夷狄”,而是朋友和老师了。

○“百闻不如一见”,事实的确如此。那么,这些“走向世界”的人,“见”过之后的表现如何?

●有了接触,方能互相了解;互相了解,才能产生友谊。妨碍各国人民友好往来的,往往并不是大海高山,而是长期隔绝造成的错觉和误解。随着“内中国而外夷狄”这类偏见慢慢消除,人们获得知识和友谊的天地就逐渐广阔了。

容闳的事迹是特别感人的。一八三四年父母送他到澳门 Mrs. Gutzlaff 办的小学读书,只希望他学会几句英语,以后到外国人那里听差。由于容闳天资聪颖,成绩优良,得到 Brown 博士等几位外国朋友资助,得以继续读书,直到赴美留学。容闳在他的回忆录 *My Life in China and America* 中,怀着真挚的感情写道:“这几位先生解囊相助,使我能受到完全的教育,全都出于善心和友谊,并没有其他目的。”

容闳于一八四七年赴美,先入孟松预备学校(Monson Academy),后入耶鲁大学直至一八五四年毕业。在此期间,他仍然不断从许多方面得到友谊和支持。尤其是他的教师勃朗(Rebekah Brown)夫妇,经常关心他的生活,假日必定邀他到家中做客。还有马萨诸塞州的萨凡那妇女会(The Ladies Association in Savannah)的一些会员,不仅资助容闳的生活费用,还经常给他提供鞋袜。美国同学对这位来自大洋彼岸的贫苦学生,也十分友好,推举他管理图书和伙食,使他能够在课余挣到学费。容闳回忆道:所有关心他的美国人,都对中国的抱有热诚,希望他能学成归国,促进中国的文明事业。

一八四〇至一九一一年间,西方列强和衰弱的清朝的关系,是侵略和挨打的关系。中国人民和中国的知识分子是爱国的,他们反对帝国主义的侵略,也反对朝廷卖国投降。但是,有识之士并不是排外主义者。他们知道,任何一种文化,都不能从排斥另一种文化得到补益,帝国主义并不代表外国的文化和人民。这个问题有时十分微妙,但总还是有可能被处理得比较好。

一八七六年是美国独立一百周年。李圭作为中国企业界的代表,前往美国费城参加纪念性的万国博览会,写了一本《环游地球新录》。书中记载:博览会每日游人数万,见到与会的中国代表,都表示热烈欢迎,争着会面,交谈。李圭每到一处,总是被热情、友好的人群围得水泄不通。在火

车上,美国朋友有礼貌地请李圭介绍中国的情况,听后一一点头称谢。在船上,李圭因风浪晕船,美国旅客又殷勤照料,使他减轻了痛苦。他在八万里旅途中,处处都得到了很好的招待。以至他在《西人待客说》中说,自己在国外旅行的感觉,比《左传》形容的“宾至如归”还要好。

对于西方的学校教育、工业技术、交通运输、医疗卫生,李圭认为都值得中国学习。尤其是在女子教育方面,当时的中国实在太落后了。他写道:“英国大学男女一同考试入学。德国女童如果到八岁还不入学,父母就要受处罚。美国的女教师和女学生,多达数百万。普天下男女人数相当,才能也相等,如果只有男人受教育,人才就等于减少一半。‘女子无才便是德’这句老话,实在害尽了中国的妇女,也害够了中国。”叙述中国留美幼童时,李圭又尖锐批评国内反对留学的论调,说:“取长补短,不该分国界。今日之中国,如果想要进步,就不应当把西方国家的好经验撇在一旁,而不去拿来为我所用。”

李圭和外国人打交道的态度,正如古语所说,“不亢不卑”。他在走向世界中开阔了眼界,认清了自己国家今后应走的道路。他的书启发了更多的中国人。二十二岁的康有为,正是读了《环游地球新录》等书之后,才开始下定了“向西方寻找真理”的决心。

○ 向西方学习,要学习的是些什么东西?

● 十九世纪的中国人向西方学习,要学的首先是坚船利炮,然后是声光化电,然后是富国强兵,最后才认识“要救国,只有维新”的道理,接触到社会政治改革的问题。

最早的林鍼,见到美国的火车轮船“均用‘火烟轮’(他这样称呼蒸汽机),运以机器,神速而不费力,可以济公私”,就有意在中国开办现代交通事业,表示只要得到众人支持,很快就可以奏效。

十八岁的张德彝在《航海述奇》中,用一千五百多字描写了他在从马赛到里昂的途中第一次见到的“火轮车”(火车)、“行车铁辙”(铁道)和“沿途待客厅”(车站)。当时的火车,第一辆装机器,第二辆装煤,第三辆印刷报纸沿途发卖,再后是客车。上等客车厢用印度木材制造,每辆分为三间,蓝色窗帘可以自动卷起放下,四壁裱糊花绫。晚上点燃车顶的玻璃灯,将长椅下活板抽出,每位旅客都有床位。……

其时为一八六六年,还在中国第一条铁路——上海吴淞铁路修筑之前九年。吴淞铁路修成后,受到守旧人士的强烈反对,酿成风潮,结果由清政府用银二十八万两买回拆毁了事。但这位十八岁的青年在九年以前,已经在为铁路大声叫好。他认为:建造铁路确实是一劳永逸的事情,对农民和商人不但没有害处,而且还有重大的利益,西方国家的日益富强,和这件事情颇有关系。这就说明,新事物会带来新的思想,这正是近代中国人走向世界的主要收获。

专门到西方国家去研究坚船利炮的人,当推徐建寅最早。他是中国第一代技术专家,后来在研制炸药时殉职。他于一八七九年到德国、英国和法国进行技术考察,订造铁甲战舰(就是后来在中日甲午海战中被击沉的“镇远”、“定远”二铁甲舰),所写的《欧游杂录》共记录了六十多种当时最先进的制造技术、生产工艺和机器设备。

徐建寅以一位技术专家的眼光,看出了决定一个国家的技术能不能真正搞上去的根本原因。他发现德国火药厂的设备,并不比上海、南京、天津、济南各处精良;英国规模最大兵工厂的水压机、大汽锤等重型机器,上海江南制造总局全都有。可是,中国的工厂,却造不出英国和德国的产品,这是什么缘故呢?《欧游杂录》没有正面回答这个问题,但是却大量记载了徐建寅在欧洲特别注意搜集关于工厂管理的资料,后来还注意研究各国的议会政治,专门翻译了一本《德国议会章程》。回国以后,徐建寅立即积极投入康有为等领导的变法维新运动,在“百日维新”中出任新设立的农工商总局督理,直到政变后被撤职。可以看出,他是从探索生产的合理化开始,走上了探索政治合理化的道路。

著名的改良主义政论家薛福成,在《出使四国日记》中写道:过去郭筠仙侍郎(郭嵩焘)常说西洋的政治风俗好,以致引起舆论的批评,我也唯恐他讲得过了头。这次自己来到欧洲,经过亲身考察,才相信郭氏的说法,完全可以从西方国家的议院、学校、监狱、医院和街道各处得到证实。